

Déli Hírlap

FELELŐS SZERKESZTŐ
DR. VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓNYIVAL:
SZENTGYURGY-TÉR 4. TEL. 2-52

Megverték

gy festőművészt annak a szépművészeti főiskolának a bálján, amelynek a megtámadott festőművész tanára. A támadók az iskola növendékeiből kerültek ki és erről a tényről, hogy a diákok megverik a tanárurat, valamint általában a verekedés tényéről minden ugynevezett kulturembernek bizonyára megvan a maga véleménye. Meg lehet a véleménye arról is, hogy mennyiben jösi cselekedet, ha csoportosan támadnak egyetlen emberre, különösen akkor, ha a megtámadott abban a sajnálatos kényszerhelyzetben van, hogy kénytelen nélkülözni egyik karját, mert — az ninesen. Chesterton a világhírű katolikus angol író a hagyományokról és hazugságokról szóló könyvében megmondotta, nem az a bátorság, ha valaki megtámad egy cirkszi díjbirkozót. Bátorság ahhoz kell, hogy egy nyomorékot támadjon meg valaki nyilvánosan. Nos, amit ez a finomtoll, éles szatírával rendelkező ró mint elméleti lehetőség sem mert feltételezni, nálunk a valóságban megesezt, amikor egy boxbajnokkal az élen több fiatalember tett tanuságot ilyenmódo bátorságáról. Az eset akármennyire elgondolkoztató is a modern erkölcsi felfogás szempontjából, végeredményben mégis csak közönséges rendőri esetté zsugorodik össze a napilapok beszámolási kötelezettsége szemszögéből ítélve. Hogy mégis foglalkozunk az esettel a jövőig is, annak oka azokban a mellékkörülményekben rejlik, amelyekről egyik-másik román lap társunk révén szerzünk tudomást. Véleményünknek csak nemrégiben nyilvánítottuk a lelki közeledés szolgálatának arról a módjáról, melyet ezek a lapok igénybe vesznek. A sovizmus olyan vadhajtsáit nyenszítik hasábjalkon, amelyek mérgező hatása a lelkekre csak azért nem nagyobb, mert olvasótáboruk bizonyos szűk körre szorítkozik. Különösen a magyarság az, mely nem tudja ezeknek a sajtólovagoknak rokonszenvét megnyerni. Ennek a szerencsétlen kisebbségnek legkisebb büne az, hogy egyáltalán létezni mer. Tűcsköt-bogarát hordanak össze és ez a keverés nem marad meg annál, hogy a filagoriát összetévesztik az allegoriával, hanem összekeverik a kommunizmust is az irredentizmussal. Annál különösebb ez, mert hiszen az utóbbi időben valósággal divat lett hivalkodni azzal, hogy annak idején egyik is másik is milyen veszedelmes irredenta volt. Valahogyan kénytelenek vagyunk kételkedni ennek a vallomásnak az őszinteségében, mert hogyan lehettek volna irredenták, ha az irredentizmust még a mai napig sem tudják megkülönböztetni a kommunizmustól. Volt egy időszak, amikor mindenki arra hivatkozott, hogy nélküle Nagyrománia sohasem jöhetett volna létre. Nagyrománia fentartásának érdemét most egyes kis sajtósakalok próbálják kisajátítani a maguk részére azzal, hogy olyan veszélyekre hívják fel a figyelmet, amelyek nem léteznek. Így tesznek Podlipny esetével kapcsolatban is, amikor egyszerűen felfedezik, hogy nem lett volna szabad kinevezni tanárnak a szépművészeti főiskolához, mert hiszen nem román, hanem magyar. Mi ugyan úgy tudjuk, hogy Podlipny a viszonyok változásával egyszerre csehszlovák származását fedezte fel és nem a magyarokkal, hanem a románsággal tartott fenn igen szoros kapcsolatokat. Sem magyarságának megtagadása miatt, sem pedig érvényesülési útjainak megválogatása miatt a magyarok részéről támadás nem érte, mert végeredményben ez a legsajátabb magánügye. Most is csak azért írjuk meg, mert szeretnénk ezt

is úgy felfújni, hogy ime egy magyar provokálta a románságot. Van azonban még valami ezekben a támadásokban, ami figyelemreméltó. Azt írják, hogy Podlipny nem bírt azzal a képzettséggel, mely megengedhetővé tette volna, hogy a szépművészeti főiskolának tanára lehessen. Hát itt érdemes megállani egy szóra. Mi magunk is azon a véleményen vagyunk, hogy bizonyos állások elnyeréséhez meg kell lenni a szükséges kvalifikációnak. Az ezen a téren való rendesinálást azonban nem itt és nem most kellene kezdeni. Ha egy kissé körülnéznek ezek a minden lét nemzetszínű kanállal falatozó

hazafiak, akkor reájöhetnek arra, hogy bizony ez az elv nem igen érvényesült a múltban és nem érvényesül most sem mindig. A kivételeknek olyan halmazával állunk szemben, amelyek nem erősítik, hanem gyengítik a szabályt. A Podlipny esete nem az első és nem is az utolsó, azzal a különbséggel, hogy ő tényleg azon művészek közé tartozik, akiknek a festőművészet és különösen a grafika terén elért eredményei és sikerei büszkeségévé avathatják bármely ország művészetszadalmának. Mi nagyon fogunk örülni, ha ennek ellenére keresztülvizik a cikkírók, hogy mindenütt és min-

denkinél megkövetelik azt a képzettséget, amelyet a törvény előír. Az újságírást nem szabályozza törvény. Mindenki írhat és mindenki azt írhat, ami jól esik neki. Ennek igazán csak a papíros türelme szabna határt, ha közsímeren nem volna határtalan. Ebben a határtalanságában a türelmek azután könnyű megkockáztatni a fenyegetést is, hogyha a helyzetben nem változtatnak, az eset könnyen megismétlődhetik. És merje még egyszer mondani valaki, hogy nálunk nincs sajtószabadság és semmi sem történik a szent testvérség megvalósítása érdekében.

Ma mutatkozik be a francia kormány

Véres események előestéjén mozgósított katonai helyőrségek és gépfegyverek vigyáznak Páris nyugalmára

Franciaország új kormánya, amelynek Daladier — aki egyszer már volt miniszterelnök és más miniszterséget is többször viselt — a feje, máris bomladozik. Fabry hadügyminiszter, Pietri költségvetési miniszter és Doussin technikai oktatásügyi államtitkár beadták lemondásukat. Daladier a lemondásokat elfogadta.

A hadügyi tárcát Paul Boncour volt külügyminiszter vette át, költségvetési miniszter pedig Marchandea lett.

A közvélemény megichehetősen tájékoztatlan, hogy mi volt a kormány három tagja lemondásának az oka. Ugy tudják, hogy ez bizonyos vonatkozásban áll azokkal az intézkedésekkel, amelyeket

Daladier a Staviszky-botrányval kapcsolatosan eszközölt.

Chiappe párisi rendőrfőnök, aki ellen a Staviszky-üggyel kapcsolatosan sok támadás hangzott el, lemondott állásáról.

A kormány azzal akarta kárpótolni, hogy felajánlotta neki Marokkó kormányzóságát, amit azonban Chiappe nem fogadott el.

Szerinte ez a feltelé való buktatás bizalmatlanság személyével szemben. Chiappe azzal a tervvel foglalkozik, hogy lemondása után a legközelebbi választások alkalmával jelölteti magát. Párisban vasárnap utcai tüntetések voltak, amelyek ellen Chiappe felmentése ellen.

nyomására távolította el a helyéről és további terve az, hogy ugyancsak a németek nyomására elmozdítja Weygand tábornok vezérkari főnököt is. Az elégedetlenség a rendőrség körében Chiappe eltávolítása miatt egyre nő. A kormány tudomására hozta a rendőrségnek, hogy a legkisebb megmozdulásra megszólalnak a gépfegyverek.

Felkészült csapatok menetelnek Páris védelmére

Tegnap este a párisi helyőrség kivül a szomszédos helyőrségeket is mozgósították. Igen nagy katonai készütségek állanak a kormány rendelkezésére. Páris felé nagy mennyiségű csapatok indultak utnak.

Páris városát bizonyos zónákra osztották fel és minden zóna élén egy-egy ezredes áll. Azt hiszik, hogy a mai tüntetések véresek lesznek.

A kormány nyilatkozata, amelyet Daladier ma délután felolvas a kamarában, rövid lesz. Hangsúlyozza, hogy a rendet és a köztársasági szabadságokat fentartja. A Staviszky-botrányt teljesen tisztázza, végül pedig a költségvetést egyensúlyba hozza.

A NÉMETORSZÁGI KATOLIKUSOK ÁLLASFOGLALÁSA HITLER ELLEN. A Lengyelországba menekült német katolikusoknak Varsóban megjelenő lapja beszámol arról az elégedetlenségről, amely Németországban a katolikusok részéről a nemzeti szocializmussal szemben egyre nagyobb lesz. A lap azt írja, hogy a németországi katolikus páp-ság erőyes állásfoglalásra készül Hitlerrel szemben és hogy ennek a mozgalomnak az élén Bertram boroszói herceg-érsek áll.

Háromtagú direktorium veszi át a hatalmat az elnök lemondása esetén

Francia politikai körökben erősen beszélnek annak a lehetőségéről is, hogy Lebrun köztársasági elnök teljesen elkedvetlenedett és lemondási tervvel foglalkozik.

Beszélnék arról is, hogy a köztársasági elnök lemondása esetén a hatalmat háromtagú direktorium veszi át, amelynek Chiappe, Weygand tábor-

nok és Tardieu lesznek a tagjai.

Szó van a parlament feloszlásáról és új választások kiírásáról is. Páris teljes helyőrségét mozgósították és készenlétebe helyezték. A kormány számol azzal, hogy esetleges zavargások elfojtásánál nem bízhat meg teljesen a rendőrségben és ezért a katonaságot akarja a rend fentartására felhasználni.

A diktatúra elleni tüntetésre szólítják fel a főváros lakosságát

Daladier ma mutatkozik be a kamarában. A kormány bemutatkozása idejére Párisban nagy tüntetéseket készítenek elő. Hétfői röpecédulákat osztogattak az utcán, amelyeken felszólították Páris egész lakosságát, hogy kedden délután vonuljon a parlament elé és tiltakozzék az el-

len, hogy a kormány diktatúra-
ra készül.

A kormány a tüntetések elfajulásának megakadályozására minden előkészületet megtett. A lakosság körében az elkeseredés igen nagy, mert a tüntetés rendezői azt híresztelik, hogy a kormány Chiappe rendőrfőnököt a németek

Öt órán át tartó minisztertanács után Dollfuss megkapta a felhatalmazást, hogy az osztrák-német konfliktust a Népszövetség elé vigye

Ausztria már hónapok óta a válság nehéz óráit éli. A nemzeti szocialista mozgalom a kormányhatalom minden küzdelme ellenére egyre sürűbb kísérleteket tesz a mostani rendszer megdöntésére és a Dollfuss-kormány megbuktatására. A kormány viszont ezzel szemben egyre erélyesebb intézkedésekhez folyamodik. Akadnak azonban a kormány táborában még mindig olyanok, akik elégedetlenek az életbeléptetett rendszabályokkal és még nagyobb szigorúságot követelnek.

Starhemberg herceg is azok közé tartozik, akik nagyobb erélyességet sürgetnek.

Vasárnap Starhemberg a tiroli Heimwehr-szervezetek gyűlésén beszédet mondott, amelyben a legerélyesebben követelte a kiemeltetlen narcot a marxisták és a nemzeti szocialisták ellen.

Az osztrák nép többsége Dollfuss mellett foglalt állást, azonban, ha ez nem tudja magát a demokratikus bönök hatása alól kiszabadítani, úgy a Heimwehr kénytelen lesz tőle a további támogatást megtagadni.

A tiroli Heimwehr küldöttségileg keverte föl Innsbruckban vasárnap a tartományi főnököt, akinek memorandumot adott át. A memorandum követeli az általános ellenes irányzatú alakulatok haldélkitalan feloszlását. A Heimwehr követeléseire csatlakozott a keresztény munkások szövetsége és a parasztszövetség is.

Tirolban hétfő hajnalra meglepésszerűen nagy változás állott be a kormányzatban. A hatalmat egy direktórium vette át, amelynek a pártoktól független országos választmány áll az oldala mellett.

A direktórium öt tagból áll és pedig a Heimwehr két, valamint a keresztény munkásság egy képviselőjéből, továbbá a parasztszövetség és az ifjuparasztok szövetségének elnökeiből. Hír szerint a direktóriumba belevonják a rohamosztágot parancsnokát is.

Budapesten beszélnek arról, hogy Franciaország és Anglia

Magyarországnak azt a burkolt ajánlatot tették, hogy szállja meg Ausztriát

és így tegye lehetővé ott a német birodalomból beszivárgó nemzeti szocialisták izgatásait. Magyarországon azonban erre nem mutatnak semmi hajlandóságot, mert nem akarják a Németországgal fennálló jóviszonyt elrontani.

Hír szerint Olaszország részéről Ausztriával szemben némi elhidegülés mutatkozik, mert azok a remények, amelyeket S u v i c h olasz külügyi államtitkár bécsi

látogatásához fűztek, nem váltak be. Dollfuss nem követte azokat a tanácsokat, amelyeket Olaszország részéről kaptott.

Amennyiben a Dollfuss-kormány ezen a héten nem tud megfelelő rendszabályokkal rendet teremteni, úgy könnyen bekövetkezhetik a bukása.

Már pedig az a jelen körülmények között Ausztriában nagy káoszt vonna maga után.

Innsbruckban a kedélyek tegnap sem csillapodtak le. A Heimwehr-osztágot megszállták az összes középületeket, azonkívül pedig a szociáldemokraták házáat is. Ennek oka az volt, hogy a szociáldemokrata Volkszeitung legutóbb

támadást intézett a Heimwehr ellen és tiltakozott, hogy az a szociáldemokrata párt feloszlását követeli. Később a Heimwehr kivonult ugyan az épületből, azonban azt nyomban megszállta a rendőrség. S t u m p f tartományi főnök tegnap délután tanácskozást folytatott az öttágu direktóriummal, amellyel megállapodott a legközelebbi rendszabályokra vonatkozólag.

Az osztrák kormány tegnap délután minisztertanácsot tartott, amely öt teljes órán át folyt. A minisztertanács megadta Dollfuss kancellárnak a felhatalmazást, hogy az osztrák-német konfliktus ügyében a Népszövetséghez forduljon.

Dollfuss kancellár budapesti látogatása egész Ausztria sorsára kihatással lesz

Dollfuss kancellár — mint ismeretes — február hetedikén két napra Budapestre készül. Nemcsak diplomáciai körökben, hanem az egész osztrák közvéleményben is az a nézet uralkodik, hogy a budapesti látogatás igen könnyen nemcsak a Dollfuss-kormány, hanem egész Ausztria sorsára befolyással lehet. Ausztria határain belül ugyanaz az ellentét olyan feszültségre fokozódott, hogy

a Dollfuss-kormány már csak nyomtatékos külföldi támogatással maradhat a helyzet ura.

Az osztrák kormány helyzetét nemcsak az gyengítette meg észrevehetően, hogy Olaszország bizonyos elkedvetlenedést mutat, hanem az is, hogy Franciaország külpolitikája az otthoni belügyek miatt megbénult, Anglia pedig érdektelenséget jelentett be az osztrák kérdésben.

Bécsi jelentés szerint a Népszövetség főtítkárságával telefonon közölték, hogy Dollfuss kancellár az osztrák-német konfliktus ügyében február nyolcadika után fordul a Népszövetséghez. Ugy látszik, hogy az osztrák kancellár előbb bevárja budapesti látogatásának eredményét.

Bécsi jelentés szerint a Népszövetség főtítkárságával telefonon közölték, hogy Dollfuss kancellár az osztrák-német konfliktus ügyében február nyolcadika után fordul a Népszövetséghez. Ugy látszik, hogy az osztrák kancellár előbb bevárja budapesti látogatásának eredményét.

A területi épség biztosítása mellett jött létre a Balkán-paktum a négy aláíró állam között

Belgradban két napon keresztül folyt Titulescu román, Tevfik Rüzdy bey török, Maximosz görög és Jettics jugoszláv külügyminiszterek tanácskozása. A tárgyalások eredményéről kiadott rövid közlemény szerint a négy külügyminiszter a Balkán-blokkról szóló paktumot február 4-én délután a jugoszláv külügyminisztériumban parafálta. A végleges aláírásra február kilencedikén Athénben kerül a sor. Ugyanakkor történik meg a paktum tartalmának a nyilvánossággal való közlése is. A négy külügyminiszter egyike sem nyilatkozott a sajtónak.

Tevfik Rüzdy bey török és Maximosz görög külügyminiszterek hétfőn reggel Belgrádból elutaztak Athénbe. Titulescu román külügyminiszter egyelőre még Belgrádban maradt és együtt utazik Athénbe Jettics jugoszláv külügyminiszterrel. Elutazásuk napja még nincsen meghatározva.

Jólinformált körök szerint a Balkán-paktum öt évre szól és abban az aláíró államok kölcsönösen garantálják egymás területi épségét. A belgrádi Politika című lap írja, hogy elsősorban Románia volt az, amely a balkáni államoknak ezt a paktumát szorgalmazta és hogy ezek után Titulescu volt az, aki Tache Jonescu álmát valóra váltotta.

Belgrádi körökben a Balkán-paktum főbb irányelveit a következőkben ismeretik: Az aláíró államok kölcsönösen garantálják egymás területi integritását és segítik egymást, ha bármelyiket egy harmadik állam megtámadja. Az egymás közti vitás ellentéteket erőszak alkalmazása nélkül döntőbírósi uton szabályozzák. Bármely aláíró fél harmadik hatalommal szemben csak a Balkán-paktumot aláíró államok beleegyezésével köthet szerződést. Bulgáriának és Albániának egy heti határidőt adnak, hogy a paktumhoz csatlakozzanak.

Illetékes francia körökben kijelentik, hogy a Balkán-egyezmény teljesen megfelel Franciaország hagyományos politikájának. Az a körülmény, hogy a paktumot aláíró hatalmak garantálják egymás területi épségét és határait, megnyugtató helyzetet teremtett a Balkánon, ahol évszázadok óta nagyon sok volt a villongás.

Az angol alsóházban R h y s képviselő kérdést intézett a külügyminiszterhez, hogy a jugoszláv, román és bolgár királyok tanácskozásaival és a Balkán-blokkal kapcsolatosan az illető országokban működő angol követek kaptak-e utasítást arra, érdeklődjenek, hogy a paktum aláírói gondoskodtak-e a kisebbségek kellő védelméről. S i m o n külügyminisz-



LEGYEN ÖNÖKKEL ES OTTHONUKBAN!

Mindenkinek érdeke, hogy magánál hordion és otthonában is tartson egy doboz „ALGOCRATINE” ostayát, mely gyógyszer sok szenvedést megelőz és enyhít.

Bármikor utóérhetik Önöket a spanyolnátha, hirtelen idegzsába, fej- és fogfájás, valamint a nőker tisztulások idején a rettenetes fájdalmak.

Egy „ALGOCRATINE” ostayát a legbiztosabban öv és gyógyít: néhány perc alatt megnyűt bármely fájdalom.

Az „ALGOCRATINE” szer a tudomány minden elismerését egyesíti magában, hiszen minden esetben a legjobb eredményeket biztosította.

Az „ALGOCRATINE” bármely gyógyszerárban és drogériában kapható.

„ALGOCRATINE”

ter kijelentette, hogy a kisebbségek védelméről a Népszövetség határozmányai gondoskodnak, ami pedig a most létrejött balkáni egyezményt illeti, megvárta a győződve, hogy az a békét fogja szolgálni.

A rónáci Haladóköri sikerült kulturdélután rendezett gazdag műsorral

A rónáci Haladóköri vasárnap délután a Szeles-féle vendéglőben zsúfolásig megtelt kulturdélután rendezett. A megnyitó beszédet Mayer József titkár mondotta, akinek egyben szeretettel üdvözölte is a közönséget. Az összes számokat szellemesen konferálta Wolf János. A műsor legkiemelkedőbb száma az Ossian című dalköltemény előadása volt, amelyet a Haladóköri dalárdája Resman Károly karnagy vezénylete mellett adta elő és amelynek szövegét Dóczy Árpád énekelte. A műsor többi részét magánénekek, szavaltatok, zeneszámok és vígjáték jelenetek alkották. Ezekben a számokban dr. Kovács Gézáné, Nagy István, Klein Dezső, Pető Juci, Láng Lajos, Schipper Olga, Toldi István, Negulescu Eftimiu, Springhardt Annus, Springhardt Etus, Springhardt Manci és Gyöngyösi István voltak kitézők. Valamennyi szám pompásan sikerült. A közönség, amely mindvégig jól mulatott, igen sokat tapsolt.

Cooperativa Constructia
si Mobila Moderna
ezelött

ECKER JÖZSEF

butorgyár

butorai elegánsak,
páratlanul jók és
feltűnően olcsók.

Timisoara IV., Bulev. Berthelot 17.
Telefon: 5-75

Szépségápolás

hajfestés

artóshullám

J. WALTRICH

podrásznál

Fő-utca és Kossuth-tér sarkán. 6-os
villamos végállomásánál

A legújabb kommunista szervezkedés Gyufaskatulya és kék boríték volt az ismertető jel a futárok és a bányásági kommunista vezetők között

„Fiam testsúlya egy grammal sem emelkedik 25 kiló fölé — nagyon nyugtalan vagyok!”



„Tégy úgy, ahogy a nővérem tett a leányával: adj neki naponta kétszer OVOMALTINET!”

NEMCSAK Romániában, hanem az egész világon hű segítőtársa az Ovomaltine az anyáknak abban, ami nekik a legdrágább: gyermekük egészségének megóvásában, növelésükben, fejlődésükben.

Ovomaltine — tejjel elkészítve — kitűnő táplálék, mert tartalmazza mindazokat az anyagokat, amelyek szükségesek a test egészségének és fejlődésének az előmozdítására. Az Ovomaltine erőt ad az egész szervezetnek, erősíti az idegsejteket, tehát a teljes idegrendszert.



ÁRA lei 50.— 98.—
175.— 320.—

OVOMALTINE

Dr. Wander r.-i. üzemek készítménye

kutatások során a sziguranca rengeteg bűnjelre akadt. A különböző bizottságok tagjainál talált propagandaanyag hét böröndöt töltött meg, amely a jelentésekkel, tervekkel és névsorokkal együtt a hadbírószágra került.

Odakísérték tegnap délben a harminc letartóztatottat is, akiknek sorsa felett rövidesen a katonai ügyészség fog dönten.

A Magyar Párt ifjusági szakosztályának közleményei

Február 10: Alarcosbál a Magyar Házban. A magyar ifjuság rendezőgárdája lázasan dolgozik a rövid farsang legkiválóbb mulatóságának ígérkező bál előkészítésén. Az érdeklődés már igen nagy, ezért a rendezőség kénytelen a közönséget figyelmeztetni, hogy a jegyváltás zavartalan lebonyolítása végett saját érdekében minél korábban jelenjék meg. Az est fénypontja a szebbnél-szebb jelmezek éjjeli felvonulása lesz. A legszebb és a legötletesebb jelmezeket értékes díjakkal tüntetik ki, többek között művész faragású óra, modern virágváza, gyönyörű virágkosár szerepel a díjak között. Az álarok ellenőrzését a magyar társadalmi egyesületek hölgyei fogják végezni. Aki tévedésből nem kapott volna még meghívót, igényelje 10-15 telefonszám alatt. A meghívó felmutatása a belépésnél kötelező. Jelmez nem kötelező. A szórakoztatásról két kiváló zenekar gondoskodik.

Az ifjusági szakosztály előadássorozatában e hó 8-án, csütörtökön Martzy Mihály igazgató, a belvárosi katolikus hitközség elnöke, tart előadást a Vallás szerepe a társadalmi evolúcióban címen. Belépés szabad.

AMERIKA MEGKÖNYVITTI A ZSIDÓK BEVÁNDORLÁSÁT. Washingtoni jelentés szerint az Egyesült-Államok kormánya elhatározta, hogy megkönnyíti a németországi zsidók bevándorlását és ezért a német bevándorlási kvótát huszonháromezerre emeli fel.

nista központ munkálkodására és így juttattak egy olyan kommunista vezér nyomára, akit az egész ország rendőrsége keresett. Ez a kommunista Wurmbrand Richárd volt, — akit az ilfovi törvényszék a grivcai eseményekből kifolyólag, mint megirtuk, tíz évi fegyházra ítélte — de Wurmbrand az ítélet kihirdetése előtt megszökött.

Wurmbrand tehát a rendőrség kezére került, de akkor még nem tudták, hogy milyen kitűnő fogást csináltak. Csak kihallgatása alkalmával derült ki, hogy Wurmbrand mint a bukaresti kommunista központ megbízottja működött nálunk és az volt a feladata, hogy a tartományi kommunista bizottság szervezési munkálatait, amelyek En csel Mór halálával félbeszakadtak, tovább folytassa.

Olyan kommunista szervezetet

Előkerült a föld alól a propagandaanyag

A vörös segély hivatalos működése nagy erővel indult meg és Révész Kató, Rip pner Rozália, a Berger és Hiller-cég tisztviselője, valamint Helmer Mady tisztviselő és R ácz Mária, az UFA tisztviselője segítségével havonta 2500—3000 leit gyűjtöttek. Ezt a pénzt Kende József ügyvédjelölt, Weisz Rezső, a Hermesbank volt igazgatójának fia, Ehrenfeld Miklós, Rosenberg Ödön, Helmer Henrik, Orbán Balázs, Löwy László magántisztviselők, Spitzer gyógyszerész és Hammer Ilus tisztviselő adták össze. A vörös segély működéséről akkor nyertek részletes információt, amikor elfogták Birnstill János gyárvárosi napszámost.

A rendőrség információi ugyanis úgy szölk, hogy az egyszerű napszámos részére két hatalmas böröndöt hoztak, amelyet az a szőlőbéli háza ud-

Lapot is akartak a kommunisták kiadni

A technikai hivatal irattárát Czövek Mihály házában padlásán, a padlást borító sárrétegben elkészített rejtékhelyen találták meg, míg az írógépekre a tetőzet egyik mélyedésében bukkantak rá. A kommunista anyag részben futárok hozták Temesvárra. Futárszolgálatot teljesített egy Dobos Károly nevű egyén és Birnstill felesége, Birnstill Katalin is.

Az ismeretlen futárok igazoltatására különböző jeleket alkalmaztak. A futárok gyufaskatulyával a kezükben keresték fel azt a személyt, akire a magukkal hozott böröndöket reabízták, míg a temesváriak a kezükben kék borítékot tartottak, hogy a futár megismerje őket. A futárokat azután Eberling lakatosmester szállásolta el, akit a gyapjuipari sztrájk alkalmával röpcédulák terjesztése miatt már előbb letartóztattak.

akartak létesíteni, amely nemcsak a Bányásra, hanem a Kőrös vidékére és a Zsil völgyére is kiterjeszkedne.

Ezért megalakította a tartományi bizottságot, amelynek négy tagja volt, valamint ennek albizottságait: a temesvári kommunista központot és a vörös segély intézményt, amely az egész munkásságuk alapja volt.

A mozgalom sikerének alapfeltétele természetesen pénz volt. Ezért kellett a vörös segély intézményét új életre keltetni. A vörös segély vezetője Éliás Sándor magántisztviselő volt, aki egyben a tartományi bizottságban is helyet foglalt. Éliás a munkába bevonta hivataltársát, Adler Józsefet, aki szintén a Continental vaskereskedés hivatalnok volt.

varán elásott.

A sziguranca emberei rajtaütészerűen megjelentek Birnstill Jánosnál és a két böröndöt követelték. A napszámos megkísérelte a tagadást, de amikor a sziguranca emberei tudtára adták, hogy a böröndök elásásáról is tudomásuk van, mintegy félméter mélységből kiásta azokat és átadta a detektíveknek. A két börönd a ház fala mellett volt elrejtve és értékes adatokat tartalmazott. Ezeknek a böröndöknek a tartalma új irányokat jelölt ki és ezek újabb letartóztatásokhoz vezettek.

A tartományi központ technikai hivatala részben Czövek Mihály volt ökölvívó lakásában, részben pedig Murányi János és Gyula Sándor gironai lakos házában működött.

Ez a technikai hivatal gondoskodott a röpcédulák előállításáról és egyéb propaganda anyag elkészítéséről.

A futárokat többnyire Korrek István és Batori János házmestereknél helyezték el.

Wurmbrand a kihallgatása alkalmával azt is elmondotta, hogy a szervezkedés elősegítésére sajtóra volt szüksége.

A lap kiadását Aradon tervezte és a lap Horizont címen került volna a nyilvánosság elé.

A magyar nyelvű lap kiadására Hegyesi Emil magántisztviselő kapott megfelelő összeget a kezéhez, de a lap megjelenését a rendőrség leleplezése megakadályozta. A sajtóbizottságban Salzberger Ferenc, Nyiri Magda, Jászai Ferenc és Ádám László tisztviselők szerepeltek, akiket a rendőrség szintén elfogott.

Ez volt az utolsó lépés és ezzel a tartományi kommunista központ egész munkája napvilágra került, tagjait pedig a sziguranca letartóztatta. A ház-

Néhány hét előtt este az egyik temesvári uricsalád leánya a belvárosi irodából, ahol dolgozott, elindult hazafelé szülői lakására. A Bega-menti fasorban haladt, amikor egy koldus könyöradóányt kért tőle. A leány megszánta a nygokba burkolt öreg embert és pénzcárcáját elővéve lei után kutatott. A pénztárcában azonban nem volt apró pénz, a leány csupán egy husz levest talált, mire sajnálkozva kijelentette, hogy nincs aprópénze és így nem tudja támogatni. Szinte végszóra ekkor a leány elé pott egy jólöltözött fiatalember és udvariasan ajánlkozott arra, hogy a pénzt elváltja. A leány elfogadta a fiatalember segítségét, odadobott a koldusnak néhány leit és folytatta útját. De már nem egyedül. Lovagja bemutatkozott és kíséerte a leányt. A beszélgetés fonala tközben a nagy nyomor volt, amelyről a fiu újszerű dolgokat tudott mesélni.

— Jó szívről tett tanúságot, — mondotta a valóban jó szívi leánynak — amikor ennek a koldusnak néhány leit adott. De nem ez a segítség módja. Ne egy embert támogasson, mert azzal segítve még nincsen. A cél a tömegek nyomorának enyhítése legyen...

Igy beszélt a fiatalember anélkül, hogy a kommunista szót a száján kiejtette volna és mégis ezekkel a szavakkal nyerte meg a maga eszméinek a leányt. A fiu kérésére gyanútlanul beleegyezett nagy tudását, különösen nyelvismereteit a hangoztatott eszmék szolgálatába állítja és ezért a ténykedéséért került tegnap a hadbírószágra, ahol huszonkilenc társával együtt várja ügyének letárgyását.

A leányt és huszonkilenc társát a rendőrség tartóztatta le azzal a nyomozással kapcsolatban, amely hetek óta a kommunista tartományi központ leleplezésére irányult.

A sziguranca már a gyapjuipari sztrájk kitérősekor gyanította, hogy ez a sztrájkmozgalom kommunista lázítás eredménye volt és ezt a gyanút csak megerősítette az a nyomozás, amely az aknamunka feltáráására megindult.

A nyomozás Gritta Ovidiusz rendőrprefektus személyes irányításával folyt le és annak technikai részét Ramneantu Mariusz szigurancafőnök bonyolította le CotJonel detektív főnök közreműködésével, Ciobota Oktáv és Tibu Sándor szubkomiszárusok, valamint a sziguranca-detektívek segítségével.

A kommunista aknamunkára elegendő bizonyítékot szolgáltatott az a röpcédulák, amelyeket a gyapjuipari sztrájk alkalmával a munkásság között osztogattak. Ez terelte a figyelmet a kommu-

Megkezdődött az igazolási vita

Tiltakozott a Magyar Párt a kamarában a választási visszaélések ellen

A kamara tegnap délután négy órakor tartott ülésén kezdte meg az igazolási vitát. Bacalbasa korelnök megnyitotta az ülést és a képviselőket arra kérte, hogy a vita során higgadtan és tárgyilagosan viselkedjenek.

Saveanu kormánypárti képviselő a vita megindulása előtt indítványozta, hogy a kamara az üléseket naponta délután három órától este kilencig tartsa. Az indítványt elfogadták.

Constantinescu-Bordeni georgista felolvasta pártja nyilatkozatát, amelyben tiltakozott a választási visszaélésekkel szemben. A választások során a georgista párt törvényen kívül volt helyezve. Számos tagját megfenyegették, sokat letartóztattak és bekísérték őket a fogházba. A párt bukaresti napilapjának nyomdájába behatoltak és nemcsak megakadályozták a lap megjelenését, hanem kárt is okoztak.

A párt tiltakozik a minisztertanács december 9-iki határozata ellen, amellyel bizonyos csoportokat feloszlattak.

Bethlen György gróf a Magyar Párt nevében kijelenti, hogy számtalan esetet tudna felsorolni, azonban nem akarja a kamara idejét ezzel igénybe venni, azért csak a kirívóbbakat mondja el. Ugy ezekért, mint pedig a többiekért azonban vállalja a teljes felelősséget és hajlandó adatait bármikor bizonyítani.

Azután megénként felsorolja azoknak a neveit, akik a választáson erőszakosságot követtek el és felsorolja azokat is, akikkel szemben ezeket elkövették. Bejelenti, hogy a Magyar Párt nevében innepélyesen tiltakozik az erőszakosságok ellen és azok orvoslását kéri.

Bacalbasa korelnök azután bejelenti, hogy kontesztáció hiányában a következő megyék választását a kamara igazolja: Krassó, Szamos, Bacau, Szeben, Neamt, Constanca, Vaslui, Covorul, Museel, Hunyad, Jasi, Braila, Brassó, Baia, Arges, Ramnicul-Sarat és Háromszék.

Scridon gogista pártja nevében szintén deklarációt olvas fel, amely szerint a mostani választás hebizonyította, hogy a liberális párt erőszakkal választott. (Gyűzős közbeszólások a kormánypárt részéről.) Scridon hangsúlyozza a politikai rendszer megváltoztatásának szükségességét.

Meg kell reformálni a parlamentet is és pedig úgy, hogy az összes néprétegek képviselve legyenek. A mai parlamentárismus megbukott.

Azután következik a részletes vita, amelynek során először Tighina-megye választása kerül tárgyalásra.

Stopociuc georgista elmondja, hogy pártja Tighinában választási paktumot kötött a nemzeti szocialista Tatarescu tanárral, mire a kormánypárt közbenjárására másik nemzeti szocialista listát adtak be és azt zsidókkal iratták alá.

Jacobescu nemzeti pa-

rasztpárti megállapítja, hogy a nemzeti parasztpárt uralma idején volt csak tiszta és szabad választás.

A kormánypárt élénken tiltakozik.

Lupu: A miniszterelnök politikai békéről beszélt. Ha ez nem is jött létre, azért legalább addig viselkedjenek önk-

Ékszerészből színigazgató lett aki saját darabját adatta elő és csufosan megbukott

Budapesten ismét két színház zárta be kapuit. Az egyik a Városi Színház, a másik pedig a Pesti Színház. A Városi Színházat, amelynek kapui már régóta zárva voltak, egy Hlavacs nevű ékszerész vette bérbe, aki ott saját darabját hozta színre. A színház művészei és munkásai egy heti működés után még mindig nem kapták meg a fizetésüket, amelyet Hlavacs vasárnap estére ígért a darab első felvonása után. Az első felvonás után a színészek hiába vártak pén-

nyugodtan, amíg nincsenek igazolva. Nem kívánjuk a liberális képviselőktől, hogy angyalok legyenek, de viselkedjenek azért nyugodtabban.

Jacobescu folytatja beszédét és több választási visszaélést sorol fel. Felemlíti, hogy a tighinai prefektus maga is ő ellene dolgozott.

zükre. Nemsokára azután kiderült, hogy Hlavacs kötelezettségei elől megszökött. A színészek erre elhatározták, hogy a második felvonást már nem játsszák le. A Pesti Színházat két alkalmi vállalkozó, Kaufmann Sándor és Kaufmann György nyitották meg egy hét előtt. Vasárnap azonban az előadás már elmaradt, mert a két vállalkozónak semmi pénze nem volt és sem a személyzetet, sem pedig a házbért nem tudták fizetni.

A háziállatok statisztikája

Százezer lakos mellett harmincezer állat él Temesvárott

Százezer ember mellett harmincezer állat is van városunk területén. Három emberre jutna ilyenformán egy állat. A valóságban azonban nem így van, mert vannak emberek, igen sokan, akik azt az egyharmad állatot nem mondhatják a magukénak, viszont van sok ember, akinek sok állatja van. Csak olyan nincsen, akinek öszvére egynél több lenne. Mert a város területén mindössze egy öszvér van. Ezen pedig nem sokan osztozkodhatnak. Ökör sincsen valami sok közöttünk, mindössze három. Szamar valamivel több van már: tizenöt. Természetes, hogy úgy az ökrök, mint pedig a szamarak állatszámolásakor csak a négylábuakra voltak figyelemmel.

A többi állatfajtából — amelyeket az ember barátjának és a dologban társának mondanak — már több van. Akit érdekel, hány kecske van a város területén, megtudhatja, hogy százhuszonnégy. Házinyul viszont csak százhusz van. A többi négylábu fajta már mind ezren felül él közöttünk. Így például ló van ezerötvenhárom. Ezeknek a száma erő-

sen fogy, mert kiszorítja a lovat az autó és különben is nagy pusztítást végez közöttük két lómészárszék. Teheniünk van ezernégy-száznyolc, de a városi tejközpont a konkurencia miatt ezek számát sokalja. Sertés ezerhatszáz huszonhét rőfög a város területén, de a höllérek ádázul ritkítják ilyenkor a soraikat. Birkából ezernégy-százötvenkilenc darabbal dicsekedhetünk. Kutya van a városban ötezerhatszáznyolcvannégy. Ezekből háromezerhatszázhat a házörző, ezerháromszázhusz a luxuseb, van rendőrkutya is: százhetvenhárom és vadász: száznyolcvanöt.

A kétlábu — pardon, ne méltóztassék félreírteni — baromfiból szintén van jócskán. Liba ötszáznyolcvanöt, kacska nyolcszázötvenkilenc és pulyka száznegyveneg. Tisztelettel illik megemlékezni a tyukokról, amelyekből tizenhét ezerhatvan négy darab tartózkodik a városban. Nem szabad rosszmájúsággal azokra gondolni, akik selyemben és bársonyban járnak. Az itt felsoroltaknak saját tollazatuk minden ékességük.

A méhecskéket a népszámláló biztost már csak családonként tudták lajstromozni. Kétszázöt méhecsalád tanyázik városi kertekben felállított kaptárakban. Miután egy méhecsaládnak jó pár ezer tagja van, városunkban élő méhek száma jó pár millióra becsülhető. Mikor lesz ennek a városnak milliányi lakosa és legfeljebb száz ezer méhe?

HIREK

Farsangi naptár

Február 10. Magyar ifjuság álarcosbálja a Magyar Házban.

Az Erzsébetvárosi Polgári Kör bálja Novotny-vendéglőben.

Ujszentesi gazdakör farsangi táncmulásága.

Ujmosnicai sportegylet álarcosbálja. A dettai Blue White-jazz táncestéje Bellavista-szállóban.

A Gyárvárosi Katolikus Ifjusági Egylet álarcosbálja a Tigris-utca 6. szám alatti bálteremben. A Buziási Magyar Olvasókör táncmulásága.

Február 11. Tüzoltók álarcos bálja Gyáruvarban.

Székelly bál a Novotny-vendéglőben.

A végvári Olvasó Egylet farsangi mulásága.

— Cristea vasutigazgató felgyógyult. Jelentették, hogy Cristea Szilviusz temesvári kerületi vasutigazgató súlyosan megbetegedett. Cristea igazgatót erős spanyintha támadta meg, amely teljesen legyengítette. Állapota most már némileg javult, nem kell egész napon keresztül az ágyban őrizni. Egyelőre azonban minden munkát tartózkodnia kell.

— Table Miklós dr. átvette a városi főjegyzői hivatalát. Table Miklós dr. ügyvéd, akit a belügyminiszter a város főjegyzővé teendőinek végzésére delegált, tegnap délelőtt át hivatalát Heim Ernő dr. tanácsnoktól, aki azt Sagovici Sámuel dr. halála óta ideiglenesen vezette. Az átvétel jelen volt Coman Agoston főpolgármester is.

— Az adóhivatal köréből. Néhány hónappal ezelőtt Muntean Györgyöt, a temesvári első számú adóhivatal volt főnökét Dévára helyezték át. Muntean Györgyöt most visszahelyezték és a kifizetési pénzügyigazgatósághoz osztották be szolgálatára.

— Makacs székrekedés, vastagbélkataragymorba, putafadás, vértörődés, sárgaság, aranyeres csomók, csipőfájás esetében természetes „Ferenc József” keserűvíz, reggeli és este egy-egy kis pohárral bevéve, rengeteg kívüli becses háziszser.

— Erdemes borbélymester halála. A járványkórban ötven éves korában meghalt Büchler Antal borbélymester. Halálát özvegye, született Moran Mária, após Moran Dominik ismert fodrászmester és kiterjedt rokonság gyászolja. Temetésé ma délután három órakor a belvárosi temető halottasházából megy végbe. A borbélyok és fodrászok szakcsoportja elhatározta, hogy az erdemes borbélymester temetésén testületileg vesznek részt.

— A Magyar Nőegylet szerdán délután öt órakor zsend ülést tart, amelyre kéri a tagok részvételét.

A Lippai Munkás Dalegylet nagysikerű hangversenyt rendezett, amelyen ott volt a város egész kulturalközönsége. A hangversenyt magyar és német népdalegylegelyegye nyitotta meg a dalegylet férfikara. Azután Follinus Aurél népszínművét, a Nánit mutatta be a műkedvelői gárda, melyben bravúrosan alakított parasztszerepében Neidenbach János, a többi szerepeket Németh Rózsi, Eugenhauser Nándor, Bess Rózi, Novák János, Györki Pál, Tírpács Mihály, Simonffy Ida, Prügel Vilmos, Zajcsék Árpád és Müller Árpád vitték sikerre. A zeneszámokat Révai Emil karnagy vezényelte. A sikerült műsor után reggelig tartó tánckövetkezett, melyhez a lippai tüzoltó zenekara szolgáltatta a zenét.



Lipcei tavaszi mintavásár 1934

Megnyitás március 4.

33 1/3% utazási kedvezmény

a német birodalmi vasutvonalakon!

Minden felvilágosítást megad a

LEIPZIGER MESSAMT LEIPZIG (DEUTSCHLAND)

vagy annak tb. képviselője Angerbauer Jenő, Timișoara I., Str. Gen Praporgescu 3. Telefon 70

Az ágy alól húzták ki a rendőrök a megtalált Mota vaspárda vezért

A Duce a miniszterelnök elleni gyilkos merénylet elkövetése óta a hatóságok lázasan keresni kezdték Zelea-Codreanu Kornélt és Mota balászfalvai ügyvédét. Zelea-Codreanu Kornélnak most sem tudták még nyomára akadni, ellenben Mota ügyvéd végre kézrekerült. A rendőrség megtudta, hogy az ügyvéd, aki a vaspárda egyik vezetője volt, a fővárosban rejtőzik és anélkül, hogy a rendőrségen be lenne jelentve, a Calea Victoriei egyik házában lakik albrétben. A rendőrség szombat-vasárnapra

virradó éjszaka behatolt a Calea Victoriei 53. szám alatti ház egyik második emeleti lakásába, hogy ott az ügyvédet elfogja. Amikor az ügyvéd meghallotta a rendőrök közeledését, az ágy alá bujt, hogy a rendőrökben azt a hitet keltse, mintha nem volna odahaza. Azonban hamarosan rátaláltak és letartóztatták. A katonai ügyészségen Mota részletes vallomást tett és elmondotta azt is, hogy a vaspárda halálleltéjének egy Silaghi nevű ügyvédjelölt volt a vezetője.

A Józsefvárosi polgárság ragaszkodik Trandafir telekbíróhoz. Jelentették, hogy a Józsefvárosi polgárság körében kellemetlen hatást váltott ki Trandafir Virgél telekbírónak elhelyezése. Tegnap délelőtt Bazil József vezetésével a Józsefvárosi háztulajdonosok népes küldöttsége kereste föl Coman Agoston főpolgármestert, akit arra kért, hogy az áthelyezést helyezze hatályon kívül és hagyja meg Trandafir Virgél továbbra is a Józsefvárosi telekbírói elén. A küldöttség hangoztatta, hogy Trandafir Virgél tizenhét esztendőn keresztül kifogástalanul vezette a Józsefváros ügyeit, a lakosság nagyrabecsüli és óhajtja, hogy továbbra is a helyén maradjon. Coman Agoston főpolgármester válaszában kifejtette, hogy a kérelmet az ideiglenes bizottság elé terjeszti és annak a döntésétől függ, hogy azt teljesítik-e. Mint értesülünk, ma délelőtt a Józsefvárosi iparosok küldöttsége kereste föl Coman Agoston főpolgármestert és szintén kérni fogja Trandafir Virgélnek a Józsefvárosban való meghagyását.

Merénylet a müncheni hercegerek ellen. Faulhaber müncheni bíboros hercegerek ellen ismeretlen tettesek merényletét kíséreltek meg. A merénylők a kihallgatási terem ablakán keresztül kétszer belétek a palotába, azonban szerencsére a golyók senkit nem találtak. A hatóságok ezer márkát tűztek ki a merénylők kézrekerítésére. A merénylet okát valószínűleg abban kell keresni, hogy Faulhaber bíboros prédikációjában többször kikel a nemzeti szocializmus tulkapái ellen. A pápa Pacelli bíboros államtitkár útján üdvözölte Faulhabert szerencsés megmenekülése alkalmából.

Anyakönyvi hírek. Házasságot kötöttek: Tóth Lázár és Fodor Erzsébet, Jäger József és Blazy Katalin, Petrovič Atanáz és Heich Mária, Klinger Adám és Klinger Erzsébet, Tót György és Bosco Katalin, Popita Simon és Maran Erzsébet, Ivánka Ferenc és Antal Wilhelmina, Lenhardt József és Ritzer Mária, Trink János és Smillar Mária, Kirchner István és Virág Anna, Sándor Tódor és Petrárs Juliánna. Meghaltak: Büchler Antal 50 éves, Aschenbrenner Antal 63 éves. Sülött Sándor 44 éves és Corocan Veronika, született Covrig 33 éves korában.

A dinamitrobbanás egyik sebesültje meghalt. Megirtuk, hogy a susanováci kőbányában súlyos szerencsétlenség érte Pascota Pál munkást, akit a dinamitrobbanás életveszélyesen megsebesített. Pascota Pált a temesvári kórházba szállították, ahol kínos szenvedések után meghalt.

Szerencsésen végződött öngyilkossági kísérlet. Budapesten Tóth Lajos tizenöt esztendőes realiskolai tanuló most kapta meg félévi bizonyítványát és ijedten látta, hogy nyolc tárgyból megbukott. A fiu erre ma délelőtt revolvert hozott az iskolába, amelyben hat töltevény volt. Előadás közben a katedra elé ment, ott hirtelen előrántotta a revolvert, azt a melléhez nyomta és elsütötte. A revolver nagyot csattant, azonban Tóth Lajos rendületlenül tovább állott a helyén. Ugyanis kiderült, hogy a revolverben vaktöltény volt, amiről Tóth Lajos nem tudott és így az ijedtségen kívül egyéb baja nem történt.

A Buziási Magyar Olvasókör február tizedikén, szombat este félkilenc órai kezdettel színdarabral egybekötött táncmulatságot rendez. Az estélyen színter kerül Somogyi Gyulának: Hableány penzió című balatoni komédiája három felvonásban. Szereplők: Dietz Olga, Wawra Mária, Rózsa Imre, Grellneth Károly, Brach Mariska, Müller Árpád, Támady János, László Annus, Chladny Nándor, Grimm Sándor, Vesztroczy Etus, Ludvigh Rezső, Grellneth Katica, Chladny Hansi, Stanescu Ádi, Pavlovits Lia. Belépődíj: 30, 20 és 10 lei. Jegyek Brach József könyvnyomdájában kaphatók. A mulatság a köri helyiségben (Schausz) lesz.

Árváska. Az ujksodai Magyar Dalkör műkedvelői vasárnap délután berándultak a városba és a Novotny-féle nagyteremben előadták az Árváska című háromfelvonásos operettet. A közönség, amely a nézőteret a zsufolásig megtöltötte, pompás hangulatban töltötte idejét, mert élvezetes előadásban volt része. Valamennyi szereplő jól megállta a helyét és ezenkívül az összjáték is kitűnő volt. A kísérő zenét a dalkör saját zenekara szolgáltatta, amelyet Kovács Dezső karnagy vezényelt.

Az öregek ideje már lejárt... A budapesti Nemzeti Kaszinó vasárnap este tartotta meg szokásos Széchenyi-lakomáját. A Széchenyi serleggel a kezében ez alkalommal Károlyi Gyula gróf volt miniszterelnök mondta el a felköszöntőt. Arról beszélt, hogy mit cselekedne Széchenyi István, ha most élne. Felköszöntőjének végső következtetése az volt, hogy az országnak sohasem volt nagyobb szüksége arra, hogy az egyéni érdekek háttérbe szoruljanak az egyetemes közérdek mögött, mint a mostani válságos időkben. Az öregek ideje már lejárt. A nemzetek sorsa és jövője a ma férfikoruk teljében levő és az utánuk következő fiatalok kezében van.

A zombolyai ipartestület évi közgyűlést tartott. Schwarz Péter elnök vázolta az ipartestület évszázados múltjának történetét. Bonk Ottó dr. titkár előterjesztette az elmúlt évről szóló részletes jelentést. Ugy ezt, mint a Flieg József pénztáros által előterjesztett pénztári jelentést elfogadták. Azután megválasztották az új vezetőséget. A választás eredménye a következő: Elnök Schwarz Péter, választmányi tagok Flieg József, Schweininger József, Thierjung József, Sterz Miklós, Bach Mátyás, Gurgó József, Jankovics Tamás, Thomas Pál, Zappe Miklós, Tengler Antal, Petrovič Dániel, Wagner János, Tamási Henrik, Jung Péter, Schwarz József, Neidenbach János, Retzler Frigyes, Steiner Miklós, Schuld Mihály és Héhn Péter, póttagok: Schütz Péter, Mühlroth József, Merki György, Kraushaar Ferenc és Marton Mihály, ellenőrök Quint Lőrinc, Rindhe Mátyás és Wayand Miklós. Schwarz Péter elnök megköszönte a vezetőség nevében a megnyilvánult bizalmat. Kimondották, hogy pünkösdkor megünnepelik az ipartestület évszázados jubileumát.

Visszatették a Dózsa-utcai villamos megállót. Az ősszel a Dózsa-utcában megszüntették a Stefánia-utca sarkán volt villamos megállót és azt a síkvetérmémet elé helyezték át. A város ideiglenes bizottsága ezt a rendet most megszüntette és tegnap óta a villamos újból a Dózsa-utca sarkán áll meg.

Betegápolási tanfolyam a Vörös Kereszt részére. Mamant Demeter dr. ezredes, katonai orvos február 8-án, csütörtök este félkilenc órakor a Józsefvárosi görög keleti román piébánia Küttl-terti házában propaganda-előadást tart a román Vörös Kereszt önkéntes betegápolásáról. Az előadás után megkezdődnek a beiratások arra a tanfolyamra, amelyen önkéntes ápolókat fognak kiképezni. A Vörös Keresztnek kétezer ápolóra van szüksége és ezért felszólítja mindazokat, akik ezen a tanfolyamon részt akarnak venni, hogy haladéktalanul jelentkezzenek. A tanfolyam husvét után kezdődik és a katonai kórházban lesz. Beiratkozni lehet levelezőlap útján is Stefan Kornál titkárnál, a törvényszék irodáigazgatójánál a kormánybiztsági épület harmadik emeletén levő 55. számú irodájában.

Az antialkoholista páholy matinéja a színházban. A Goodtemplar-rend temesvári páholya vasárnap tartotta meg matinéját a városi színházban. A kulturmatiné Stanciu György mérnök, gázgyári igazgató, az antialkoholisták országos elnöke, nyitotta meg meleghangú beszédével. Azután az államvasúti Lyra zenekar számai következtek, melyeket nagy tetszéssel fogadtak. A kitűnő zenekart Bocan u karnagy vezényelte. A vavatzky műgyemteni hallgató népdalokat adott elő gitáron. A műgyemtemi hallgatók balalajka-zenekara nagy sikert aratott, Suciu János művészi készséggel hegedült, Tolnay Béla tanár precíz zongorakiséretével. A Temesvári Dalkör magyar és német kórusénekekkel adott tanúságot tudásáról, amit sok tapsal ismert el a közönség. A matiné zórészama a Lyra-zenekar orkeszterfantáziája volt, mely méltóképpen fejezte be a sikerült matiné.

Józsefvárosi fiatalember öngyilkossági kísérlete. Ifjabb Weigner Ernő, Weigner Ernő Józsefvárosi órási és ékszerész fia, tegnap reggel Seudier-terti lakásában megmérgezte magát. A fiatal városi tisztviselő tegnap már hajnal hat órakor felkelt, majd később rosszullét fogta el, mire kiderült, hogy ismeretlen méreggel öngyilkosságot kísérelt meg. Az értesített mentők az egyik szanatóriumba szállították, ahol gyomormosást alkalmaztak és utána állapotában javulás állt be. Hivatall kellemetlenség keserítette el annyira, hogy a méreghez nyult.

Egyetlen polgármestere lesz a fővárosnak

A kormány a főváros közigazgatásának reformjáról törvényjavaslatot készít. Elő. Eszerint ezentúl a főváros egyes kerületeinek nem lesznek külön polgármesterei, hanem az egész város fölött mindössze egy polgármester lesz. Az egyes városrészek élére tanácsnokokat küldenek ki, akik a polgármesterek ügykörét fogják ellátni. A főváros kerületeinek nem lesznek külön költségvetései, hanem az egész város részére egyetlen költségvetés készül majd. A főváros nagytanácsát hat esztendőre választják meg, azonban három év múlva a tanács tagok felét kisorsolják és újakat választanak a helyükbe.

Mozi

MOZIK MŰSORA:

Kedd, február 6.

- Apollo-mozi: Öfensége elárusítónője.
- Capitol-mozi: Öfensége elárusítónője.
- Forum-mozi: Velencei randevu.

— A zombolyai Landstreu dalegyesület Mersdorf Jenő káplán elnöklése alatt most tartotta meg a tagok nagy érdeklődése közepette rendes évi közgyűlését. A különböző jelentések meghallgatása után Mersdorf Jenő elnöknek, aki öt éve vezeti már az együletet. Az elnök kitüntetésére után az egyület több dalártagját tüntették ki, akik az egyület keretében már tíz éve szolgálják a dalkultura ügyét. A tisztújítás során újból a régi vezetőséget választották meg.

— Rózsakedvelők tombolával egybekötött táncos teadélutánja. A Romániai Rózsakedvelők Szövetsége óriási sikerrel tartotta meg tombolával egybekötött táncos teadélutánját a Ferdinándszállóban. A szövetség kitűnő elnökszónya, Simboteanu Doris, valamint munkatársai nagyszerűen előkészítették a hangulatban bővelkedő teadélután, melyen egészen az éjfél óráig mulatott a közönség. A tombola 360 virágjának elnyeréséért nagy versengés folyt a közönség soraiban, amelynek soraiban ott volt: Simboteanu ezredes, özvegy Borsiczky Henriett, a Katolikus Missziószervezet elnöknője, dr. Kriván Gyuláné, a Magyar Nőegylet ügyvezető elnöknője, Demetrovici Mihály városi kertészeti igazgató és neje, Bogdan ezredsné, Ungár Adolf dr., Miklósi Kornél dr., Faltescumé, Babusnik Henrikné, Körner József dr., Dragan dr. és még igen sok társadalmi személyiség. A közönség jó hangulatban távozott a Rózsakedvelők multságáról és boldogan vitte haza a tombolán nyert virágokat.

Hálószobák, uriszobák, ebédlők
a legmodernebb és legizélsebb kivitelben már igen **olcsó áron** kaphatók
Kutty műbutorasztalos gyárában
Temesvár-Erzsébetváros, Dózsa-u. 21.
Hitelképes egynék kellő garancia mellett részletre is vásárolhatók.

* Mentőtanfolyamot rendez az önkéntes mentőtársulat az idén is, még pedig román, magyar és német nyelven. A kurzus teljesen ingyenes és 6—8 hétig tart. Előadó orvosok Tódan József dr. idegorvos, társulati orvosparancsnok román nyelven, Sugár Tibor dr. ort- és gégeorvos főparancsnokhelyettes magyar nyelven és Mátrai Béla dr. orvos, társulati orvosparancsnok német nyelven. A kurzus, amely a piarista főgimnáziumban lesz, február 5-én este 8 órakor kezdődik. Mindazok, kik az első segítségnyújtást úgy elméletileg, mint gyakorlatilag elsajátítani kívánják (hölgyek is) jelentkezzenek a mentőállomáson, vagy az első előadás alkalmával.

— A Kunz-telepi gyermekotthon legújabb adományai. Lichtfuss N. Pécsak 150, Markovskij Sándor Resica 200, Stopauer Katalin Orsova 100, Krämer Józsefné Lippa 150, Daller Erzsébet Nagyszentmiklós 100, Noszek Leopoldine Bukarest 100, Schick Viktoria Brassó 100, Ivács János Bocsa-Montana 100, Piébániahivatal Berszeg 100, Ottó Tieranu Sipet 100, Jentner Mária Ómoldova 100, Dauerbach Eliz Zsebel 100, Kutschera család Temesvár 100, Jäger Péter és József Temesvár 100, Kotormány Katalin Temesvár 100, Pelcz Ilona Resicza 100, Kilian Frigyes Mácsa 80, Gaszko Péter Nagyszentmiklós 60, Koch János Sacosul Mare 60, Schuster Tamás piébános Livád 50, Asner Rudolf Halmagy 50, Neist Ferdinand Rékás 50, Westermayer Erzsébet Lugos 50, Juhász Ferenc Orsova 50, Bachmann J. Steierdorf 50, Halamay C. Ferdinand 50, Horváth Gábor Bélnicz 50, Gurgák Ferenc Resica 50, M. Mihalescu Bukarest 50, Tittel Veronika Resica 50, Károly Pfunderné Temesvár 50, Hilda Stábla Karánsebes 50, Berta Eberhardt Periam Haulis 50, Friedrich Schulerin Ujarad 50, Bambach Vilma Temesvár 100, Schäffer Lajos Temesvár 100 lei.

Sport

A hideg miatt elmaradtak a futballmérkőzések de annál nagyobb érdeklődés kísérte a jégsport eseményeit

A nagy hideg miatt vasárnap itthon nem tudták a futball egyesületek a kitűzött programot lebonyolítani. A kijelölt mérkőzések közül csupán a TAC—Fractelia meccset játszották le, amely a TAC 5:0 (3:0) arányú győzelmét eredményezte. Előmérkőzést a TAC tartalékcsoportja játszott a Törekvessel, amely 3:1 arányban győzött a tartalékok ellen.

Aradon csupán az AMTE játszott tréningmeccset az aradi Hakoah ellen. A mérkőzést az aradi munkások 2:0 eredménnyel nyerték meg.

A vasárnapi temesvári sportmüsor kiemelkedő eseménye a Regatta-pályán lebonyolított jég-hokijátékok mérkőzése és korcsolyaverseny volt. A jégkorong mérkőzést a kitűnően összeállított temesvári csapat nyerte meg 3:2 arányban az

aradi válogatott ellen. A korcsolyaversenyek eredményei a következők:

Műkorcsolyázás leányok részére: 1. Trumbotin Felicia (Arad), 2. Somló Mimi (Temesvár), 3. Raducziner Évi (T.). Fiúk részére: 1. Pascuti (A.), 2. Morariu (T.), 3. Pop (T.). Hölgyek részére: 1. Gergelyné (T.), 2. Barta Klári (A.), 3. dr. Petricné (T.). Férfiak részére előírt gyakorlatokkal: 1. Baloghi (A.), 2. Damian (T.), 3. Boskovits (T.). Szabadon választott gyakorlatokkal: 1. Damian (T.), 2. Papp (A.), 3. Lőrinc (T.). Párosban: 1. dr. Petricné—Damian (T.), 2. Gergely—Gergelyné (T.), 3. Baloghi—Barta (A.). Gyorskorcsolyázás fiúk részére: 1. Vlad, 2. Morariu, 3. Kálmán. Leányok számára: 1. Somló Évi, 2. Raducziner Évi.

Áldatlan aknamunka veszélyezteteti egyes sportegyesületek működését

Vasárnap két sportegylet tartotta meg évi közgyűlését. A Royal-kávéházban levő klubhelyiségben Löbl Zsigmond elnökletével a TMTE közgyűlése folyt le. Löbl elnök megnyitó beszédében erélyes hangon szembefordult az egyesület ellenségeivel, akik a munkásegyesület ellen aknamunkát folytatnak. Az évi jelentést Dormuth Antal ügyvezető elnök terjesztette elő és rámutatott arra, hogy az egyesületnek számos akadályt kellett az elmúlt évben leküzdeni, amelyek működését veszélyeztették. A mesterséges akadályokat emelő aknamunka legújabb fázisa az volt, hogy napokkal ezelőtt ismeretlen tettesek behatoltak a TMTE téli tréninghelyiségébe, ott letépték a villanyvezetékeket és az árammérő órát is össze-

törték. Azután az egyesület új vezetőségét választották meg. Elnök ismét Löbl Zsigmond lett, míg ügyvezető elnöknek újból Dormuth Antal választották meg.

Az Elite-kávéházban a tagok élénk érdeklődése közepette a Kinizsi sportegylet tartotta meg közgyűlését. Juga Liviusz elnök megnyitó szavai után Arsenovici Zoltán olvasta fel az évi jelentést, amelyet a tagok nagy tetszéssel fogadtak. A közgyűlés úgy az évi jelentést, mint a zárszámadást elfogadta és megválasztotta az új vezetőséget. A közgyűlés viharosnak ígérkezett, de békés uton lezserelték az ellenzékét és így egyhangulag a hivatalos listát választották meg.

Jégkorong világbajnokság

Milánóban megkezdődtek a jégkorong világbajnokság mérkőzései, amelyeknek

során Magyarország legyőzte 2:0 arányban Angliát, Svájc 20:1 eredménnyel Belgiumot, Ausztria pedig 2:1 arányban Németországot.

Lupényi semikoksz

Nem kormoz! Salakja nincs! Tökéletes elégés!
Rénmentes! Szagtalan! Olcsóbb a fánál!
Főlerakat: CALORIA R.-T., Timisoara. Tel. 13-01

Gyűjtőállomások:

Belváros:

Uditzky Péter, Piața Unirei (Dóm-tér.)

Gyárváros:

Reingewürz Samuel, Strada 3 August (Andrássy-ut) 8.
Vogl S., Str. Dacilor (Fő-utca) 39.
Sztiszmán Rudolt, Calea Buziasului (Buziasu-ut) 2/b.

Franz Becker, coltul strazilor Calea Buziasului și Gh. Asachi (Buziasu és Burkus-u. sarok).
Guido Uitz, coltul strazilor 3 Crai și Ioan Majorescu (Három király és Bárány-utca-sarok).

Erzsébetváros:

Földvári Fülöp, Str. Alex. Odobescu (Holló-utca) 33.
Ghita János, Piața Alex. Lahovari (Telekház-tér).
Schlosser Károly, Str. Martirul Ioan Ciordas

(Ujlaki-utca).
Steiner Jakob, Str. Martirul Gh. Dragomir (Templom-utca) 10.
Fara Constantin, Str. Doja (Dózsa-utca) 11.
Mayer Éva, Str. Romulus (Hattyu-utca) 43.

Józsefváros:

Focht Péter, coltul strazilor Preyer și Alex. Mocioni.
Braun László, Str. Iancu Vacarescu (Bem-utca) 25.
Kasziner Oszkár, Bulev. Berthelot (Kossuth Lajos-utca) 25.

Gacska Nicolae, coltul strazilor Bulev. Berthelot și Emanuil Gojdu (Kossuth Lajos és Ormos-utca sarok).
Horváth, Strada Tudor Vladimirescu (Bega-balsor) 17.

A zombolyai sportegylet jelmezes táncestélye

A zombolyai sportegylet, a Zombolyai nagyszabású jelmezes táncestélyt rendezett, amely fényesen sikerült. A jelmezes táncok között a közönség legnagyobb érdeklődését kiváltotta a közönség, amely a legjobb hangulatban reggeli táncolt és szórakozott. A rendezők nem kimélt fáradságot, hogy mindenki jól érezze magát és fáradozását teljes siker koronázza. A tánczenét a Stan-le cigányzenekaron kívül még a házi jazzband szolgáltatta. Az estélyen számtalan több jelmezes vonult fel, akik közt a szépségverseny folyt le. A nők közt a díjakat nyertek Wiszkocsil Lolly, Jánosmann Ignác, Michels Ica, Marszalkatica, Stoffel Margit, Faika Marietta Komlósról, Girányi Bözsi, Kolbusz Sándor, König Elza és Szerelmi Sára. Férfiak jelmezei közül Bucholz József, Göböl Rózi Komlósról, Rabinovits László, Reinholz József, Szilvai Gizi, Buci Aranka, a népszövetségi csoport, aminek Kierer Péter, Grád Henrik, Schmacher János, Petz Henrik, Walters Ernő, Deggendorf Ferenc, Grádél Ferenc és Willár Ferenc voltak a tagjai, a Prót-csoport, amelynek tizenkét tagja Iparos Dalegylet kebeléből került ki, és Schira Károly és Szilvai Karola.

Nemzetközi műkorcsolyázóverseny

Kolozsvárott nemzetközi műkorcsolyázóversenyt rendeztek, amelyen a román páros műkorcsolyázó bajnokság is lebonyolították. A női műkorcsolyázóversenyt Csorba Duca (MSE) nyerte, míg a nemzetközi női műkorcsolyázás első helyezette Kisz Henriette (Bucpest) lett. A nemzetközi férfi műkorcsolyázás eredményei a következők: Hórsánszky (Budapest), Barcs (Budapest), 3. Horosz Béla (Kolozsvár). Románia páros műkorcsolyázójának a Bajákai—Beké kolozsvári pár lett. A második helyre a főváros Eisenbeisser—Socu pár került.

Külföldi mérkőzések

A Franciaországot járó nagyvárú NAC Lyonban játszotta tizenhetedik turamérkőzését, amelyet 7:2 arányban nyert meg. Ellenfele az FC Lyon a francia másodosztályú profibajnokságban utolsó helyen áll.

— Verekezés és baleset. A gyárvárosi Dacia-kávéház előtt hajnali verekezés támadt, amelynek hevében Pócz István 36 éves, munkástelepi lakos, súlyos zuzást szenvedett a fején és tüdőszűrésével is vérezve esett össze. A mentők szállították a kórházba. — Szűcs Rozália, 22 éves munkásnő, ki a Fráter-utca 16. szám alatt lakik, a gyárvárosi Kossuth-téren leugrott a villamosról, hogy munkahelyére siessen. Azonkor olyan szerencsétlenül esett le a villamosról, hogy bal vállán törést, jobb lábán pedig ficamodást szenvedett. A mentők kórházba szállították.

— Az „Ellenőr” új számát Sándor Zsef magyarpartii szenátorok cikke vezeti be, aki Duce a miniszterelnökről közöl emlékeztet. Általános érdeklődésre számíthat Tóth Sándor cikke dr. Mátyás Istvánról. Az új szám egyébként egy csokor érdekes, jól megírt cikkeket és tudósítást tartalmaz. Megszokottan jól értesült és mindenkit érdeklő a gondosan szerkesztett Közgazdaság rovata, valamint színházi cikkei. Az „Ellenőr” kapható Romániában mindenütt, ahol újságot árulnak, valamint Magyarországon és az utódállamok nagyobb városainak helyein.

Közgazdaság

A külföldi pénzügyi szakértők néhány napi határidőt kértek a Románia gazdasági helyzetéről szóló adatok tanulmányozására

Külföldi hitelezők megbízásából két külföldi pénzügyi szakértő érkezett meg a városba és pedig Richard francia és a ch angol szakértő. Hétfőn délelőtt a De Depuner épületében, amely a szakértők részére külön dolgozó-álmakot rendeztek be, értekezlet volt, amelyen résztvettek Slavescu Viktor pénzügyminiszter, Constantinescu pénzügyminiszter, Zăuceanu meghatalmazott pénzügyminiszter, Stanescu monopóliumigazgató, Auboin Roger, a Nemzeti Bank mellett működő ellenőrző, valamint Richard és Pach szakértők. Slavescu Viktor pénzügyminiszter előterjesztette az ország fizetőképességéről készített memorandumát, utána pedig a kedelmes expozé tartott Románia pénzügyi és gazdasági helyzetéről. A külföldi szakértők megköszönték a kapott adatokat és néhány napi határidőt kértek azok áttanulmányozására. A legközelebbi értekezlet néhány nap múlva lesz.

A kontingentálás ügyét elintézik. A kormány gazdasági bizottsága kedden este hét órakor tart ülést. Ez alkalommal szerepel a napirenden a kontingentálás kérdése is. Ebben az ügyben most végleges döntést hoznak.

Az üzemi analízis címén érdekesnek ígérkező szakkonferenciát tart ma, kedden este öt órakor a kereskedelmi és iparkamara épületében Herches dr. a bécsi kamara speciális szakkonferenciája, aki már ismételtelen szerepelt a Bánságban és előadásai mindenütt nagy érdeklődéssel találtak. Herches dr. előadása a textiltechnikák helyiségén lesz, mely végbe és annak tárgya a Betriebswirtschaft lesz. Ugyanakkor jelentkeznek majd a román nyelvtanfolyam hallgatói is, mert az órarendet újból fogják megállapítani.

Féltévházi András:

Rombadott trón

utolsó Habsburg-trónörökös tragédiája 31. folytatás.

Dél felé járt már az idő, amikor észrevették, hogy közeledik Magyarország fővárosa felé. Ugyanolyan jelenségek mutatták ezt, mint bármely más város környékén. Az utmentén nagy tömegek emelkedtek a földből szállodák és gyárkereskedések hirdetései. Feltűnik már a gyárkémények is. Itt-ott megpillantották a Duna csillogó vizét, amely aztán a következő pillanatban eltűnt valamely dombocskára, vagy egy csoportra mögött. Aztán egyszerre csak találkoztak az első pesti villamossal, amely a fővárost környékkel köti össze. Nemsokára már ott jártak Budapest külső részein. Türelmetlenül futballpályák mellett robbogtak el és hallották a tömeg kiáltásait, mint a játékosokat biztatta, vagy örült az elért eredményeknek. Egyre impozánsabb épületek között robbogott az autó. Ott szüldött már a kőpáncsán kiépített Horthy Miklós-uton, melynek régebben Fehérvári-ut volt a neve, de amelyet a kormányzóknak Bu-

Slavescu pénzügyminiszter memorandumuma többek között rámutat arra, hogy Románia pénzének fedezete 1929-től 1933 december 31-ig 15 milliárd 931 millióról 10 milliárd 153 millióra esett. Az a körülmény, hogy Románia mindennek ellenére fizetni tudta külföldi adósságait, annak tudható be, hogy a Nemzeti Bank nagy erőfeszítéseket tett ezen a téren. Ezt viszont a belföldi sínylette meg, mert a Nemzeti Bank az így elvont pénzzel nem tudta a belföldi kereskedelmet és vállalkozást támogatni. Fizetési mérlegünk egyre nagyobb passzívát mutatott fel és annak csak kölcsönökkel és pedig csakis súlyos feltételű kölcsönökkel tudtunk megfelelni. A gazdasági helyzet ennek következtében egyre rosszabbodott. Az export bevételei csökkentek, idehaza pedig az árak estek. A helyzet javulását ennél fogva csak az hozhatja meg, ha külföldi fizetési kötelezettségeink is esőkkennek. Fizetésünk mérlege passzív és éppen ezért elkerülhetetlen az, hogy külföldi fizetéseinket leszállítsuk.

Visszaélések az adóbonokkal. A pénzügyminiszteriumnak tudomására jutott, hogy számos pénzügyigazgatóságnál a tisztviselők sok adót készpénzben vételeztek be és ehelyett azonban adóbonokat szolgáltattak be a pénztárakba. A pénzügyminiszter rendeletet adott ki ezeknek a visszaéléseknek a kiderítésére és megtorlására, valamint további visszaélések megállítására.

Változatlan a gabonapiac helyzete. A gabonapiacra a buza és tengeri irányzata lanya, míg a korpa és a takarmányliszt ára megszilárdult. A piaci árak a következők: 76 kilós temesi buza 355 lei, 77-78 kilós torontáli buza 360 lei, ótengeri 210 lei, új-tengeri 140 lei, zab 200 lei, árpa 180 lei, tők-mag 670-680 lei, napraforgó 325 lei százkilónként. Kismalmi liszt a 80/70-es beosztásból zsákkal együtt 620 lei, takarmányliszt 170 lei, korpa 150 lei százkilónként.

dapestre történt bevonulásának emlékére átkeresztelték.

Elkanyarodtak azután a Műgyetem mellett, jobboldalt hagyták a pesti részre átvívó Ferenc József-hidat és az autó ott ment velük a Duna partján.

Balkéz felől a magasba emelkedett a Gellért-hegy. Tetején buslakodik a régi citadella romja. Derekan emelkedik a Pest felé néző hatalmas szobor, amelyet a vértanuhalált halt Szent Gellért püspök emlékére emeltek.

Az autó csak szalad velük tovább, a parton, majd paloták között és egyszerre csak kikanyarodik a kereskedelmi miniszterium előtt a kicsiny tórré, amelynek egyik oldalán ott áll a maga ködörösztánjaival a Lánchíd, a másik oldalon pedig az Alagút ásit. Az autó nem lát rá sem a Lánchidra, sem pedig az Alagutba nem buvik, hanem megy előre tovább az Albrecht-uton. Egyre magasabbra emelkedik az autó és a Duna hatalmas ezüst sávja egyre lejjebb marad. Végre fönt van az autó a Várban. Amikor feljut, a koronázó Mátyás-templom már baloldalt van, de aztán kanyarodik egyet az autó és nemsokára a benne ülők jobbfelől pillanthatják meg a Mátyás-templomot.

Károly király egy pillanatra lehunyja a szemét és ott látja magát a templom-

A csehszlovák importkérvények. Az utóbbi napokban hírek terjedtek el, mintha a csehszlovák behozatali árukra különleges formulák volnának szükségesek. A kereskedelmi és iparkamara titkársága közli, hogy az eddigi formulák érvényesek a csehszlovák import tekintetében is és ezek utolsó beadási határideje ezidő szerint február hó hetediké.

Resicán új tábori ágyak készülnek. A Resica-művek resicai telepén a hadvezetőség számára több új tábori ágyu készült el. Ezeknek a kipróbálása a gyár mérnökei és a hadügyminiszterium megbízottainak jelenlétében most van folyamatban. A próbák a hegyek között folynak és az ágyudörgés tisztán behallatszik a városba.

Hová lett a vetőmagnak szánt összeg. A földművelésügyi miniszterium még 1932-ben kétmillió lejt adott a hunyadmegyei mezőgazdasági kamarának vetőmag beszerzésére. Egy millió lejt vasárroltak is vetőmagot, másfél milliót azonban Vlad Aurél kivánságára elhelyeztek a szésvárosi Ardealul nevű bankban. Ez a pénz azóta is a bankban van. December elején felszólították a bankot, hogy a másfél millió lejt január 20-ig fizesse vissza, ami azonban a mai napig sem történt meg. Attól tartanak, hogy ez a pénz elveszett és azért elhatározták, hogy erőlyesen lépnek föl az Ardealul bankkal szemben.

Színház : Művészet

A Szevillai barbélyt adják elő február tizenhatodikán a színházban a bukaresti és kolozsvári opera legnevesebb művészei

Pénteken, február tizenhatodikán szenzációs operaelőadás színhelye lesz a városi színház. A bukaresti Opera legnevesebb tagjai, Chicideanu tenorista, Tassian, egy tüneményes hangú fiatal baritonista, Manolescu, a kolozsvári Operától pedig Ujeicu, akit az idén sikerült visszahódítani a varsói Operától és Gavrilescu éneklük a főszerepeket. Rozina szerepében V. Se-

petianu kisasszony, a bánsági származású feltűnően szép hangú énekesnő, a milánói Scala ösztöndíjas tagja mutatkozik be a közönségnek. Sepetianu Virginia az ősszel Bécsben megtartott nemzetközi énekesversenyen az első díjat nyerte. A zenekart amely a Városi Szimfonikusok zenekara, Urletianu karnagy vezényli. A szenzációs előadásra már árusít jegyeket a színházi pénztár 20-120 lejes árban.

Zathurecky Ede, a világhírű hegedűművész lesz a jövő heti szimionikus hangverseny szolista

A hatodik szimionikus hangverseny, amely kedden, február tizenharmadikán lesz a városi színházban, a szezon kiemelkedő eseményének ígérkezik. A Városi Szimfonikus Zenekar és a Zenebarátok Egyesületének zenekara ezúttal pompás műsort hoz. Mozart nyitánya a Figaró házassága című operához a műsor első száma, majd Dippert professzor Strauss Richárd ritkán hallott Esz-dur kürtkoncertjét adja elő zenekarral. Zathurecky Ede hegedűművész,

az est másik szolista világmárka. Csajkowsky hegedűversenyét játsza el. A kritika elragadtatással ír róla a világ minden részében. Csajkowsky hegedűversenyének előadásával Hubermann mellett rivális nélkül áll. A műsort Beethoven VII. szimfóniája fejezi be. Vezényel Radu Urletianu karnagy. A jegyek mérsékelt árak. Huszont százalékos engedményt biztosító bérletek a még következő öt hangversenyre a színházi pénztárnál válthatók.

ban, amint Csernoch János hercegprímás ünnepi miséjét hallgatja. Ebből a templomból indult el a Disz-terre, a koronázásra.

Még annyi ideje sincsen, hogy mindezt végig gondolja és az automobil máris kikanyarodik a Disz-terre.

A miniszterelnökség egyemeletes empíropalotája előtt megáll egyszerre az autó. Ugy áll, mint hosszú vágatás után a nemes paripa: még szuszog egy hangozat.

Sigray Antal gróf kiugrik a járműből és a portás felé szalad, aki máris előjön fülkéből.

— Megérkezett már Teleki miniszterelnök ur öccsellenciája?

— Nem kérem.

— Hát Vas kegyelmes ur?

— Az sem.

— Pedig már régen itt kellene lenniök.

— Kérem, nem is kaptunk értesítést róla, hogy megérkeznek.

Érthetetlen volt a dolog.

Valamennyien kiszállottak az autóból és a miniszterelnökség kapuja alá vonultak. Végül rövid tanácskozás után a király döntött:

— Jármű átmege a Várpalotába és bejelent engem Horthynál. En addig itt átöltözöm.

A portással kinyitatták az egyik szobát és bevitették vele a bóröndöket. A király bement és magára öltötte Lehár ezredes egyenruháját, amely nem a legjobban állott rajta.

Mikor a király az egyenruhában a palota elé jött, Jármű ezredes még mindig nem tért vissza.

— Ugy néz ki a dolog, — mondotta a király érdeklődésére Sigray — mintha Horthy nem is volna a Várpalotában, legalább Jármű hosszas elmaradásából erre lehet következtetni.

— Ha nincsen ellene felségednek, — jelentette Sigray — magam nézek utána, hogy mi van.

— Helyes, de kérem, ne maradjon sokáig.

Sigray Antal gróf sietve ment a Várpalotába és elhaladva az őrség mellett, körülnézett. Egyszerre csak megpillantotta Magasházy századost, Horthy kormányzó szárnysegédjét. Tábori egyenruha volt rajta és a piros-fehér-zöld tábori sáv.

A gróf a szárnysegéd felé sietett és a kölcsönös üdvözlés után megkérdezte:

— Teleki itt van a kormányzó urnál? Magasházy csodálkozott:

— Teleki? Teleki vadászaton van.

(Folyt. köv.)

Rádió

Kedd, február 6. Bukarest. 13: Tőzsde. Gramofon. 14: Hírek. 14.15: Gramofon. 18: Mocoí-zenekar. 20: Rádió-egyetem. 20.20: Gramofon. 20.45: Felolvasás. 21: Ének. 21.20: Szimfonikus hangverseny. 22: Előadás. 22.15: Szimfonikus hangverseny. 22.45: Hírek. Budapest. 7.45: Torna. Gramofon. 10.45: Hírek. Felolvasás. Gramofon. 13: Harangszó. 13.05: Győri Parádi József és cigányzenekara. 14.30: Rendőrzene. 17: Móra László mesél. 18: Zenekari hangverseny. 19.25: Hírek. 20: Komáromi János elbeszélése. 20.30: „Sába királynője”,

Goldmark operája, énekel Németh Mária. Majd Bura Károly és cigányzenekara. Bécs. 13: Rádiózenekar. 18.20: Ének. 20.35: Fauszt-szimfónia. (Liszt). 22.40: Rádiózenekar. Berlin. 15.30: Gramofon. 17: Zene és énekkarok. Stuttgart. 18.30: Gramofon. 21.20: Farsangi játékdalokkal. 21.40: Bécsi keringő. 23.45: Gramofon. Róma. 18.10: Könnyű zene. 20.30: Gramofon. 23.15: Hangverseny vagy opera. Prága. 13.10: Gramofon. 13.35: Szalonzene. 17: Rádiózenekar. 18.25: Gramofon. 20.35: Harmonika. 22.30: Éneknégyes. 23.30: Cseh szerzők táncdalai. Varsó. 17: Gramofon. 17.55: Kamarazene. 19.35: Gramofon. 21.02: Szimfonikus hangverseny énekkel. 22.15: Könnyű

zene dalokkal. 23: Gramofon. 23.15: Kávéházi zene.

Szerda, február 7. Bukarest. 13: Tőzsde. Gramofon. 14.15: Gramofon. 18: Rádiózenekar. 19.15: A hangverseny folytatása. 20: Rádióegyetem. 20.20: Gramofon. 20.45: Felolvasás. 21: Hégedű. 21.30: Ének. 22: Brüsszel. 23: Hírek. Budapest. 7.45: Torna. Gramofon. 10.45: Hírek. Felolvasás. Gramofon. 13: Harangszó. 13.05: Endre Béla szölkvartettje. 14.30: Weidinger-szalonzene. 16.30: Diák-félóra. 17: Háztartási előadás. 18: Haják Albert tárogatózik. 18.30: Előadás. 19: Tót est. 20.30: Cholnoky Jenő előadása. 21: Veres Lajos és cigányzenekara. 22: Európa-hangverseny, Brüsszel közveti-

tése. 23.35: Gramofon. 24.15: Heinen jazz. Bécs. 13: Rádiózenekar. 14.10: G. Berger-zenekar. 18.05: Heller zeneszerzői. 20.35: Deutschmeister-zenekar. 21: Gramofon. Berlin. 12.30: Zene. 15.35: Gramofon. 16.20: Schubert gramofon. Rádiózenekar. Stuttgart. 22.45: Wolff-dó. 23.45: Gramofon. 24: Vidám zenés egyve. Róma. 18.10: Könnyű zene. 20.30: Gramofon. 21.40: Gramofon. 21.50: Opera-elő. Prága. 13.10: Gramofon. 18.35: Cl. 19.05: Gramofon. 20.35: Fuvola. 21.30: Jazz. Varsó. 13.05: Gramofon. 14: Zongora. 17.55: Táncczene dalokkal. 19: Grieg-lemezek. 23: Miczkiewicz-est. 24: rek. Majd tánclemezek.

Egyes szó ára 3 lei; vastagabb betűvel 5 lei. Állástkeresők szavankint 2 leit fizetnek. Jelzés hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetőkre a jelzéssel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések

Begolcsóbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvevő:

Belvárosban: Déli Hírlap kiadóhivatala, Szentgyörgy-tér 4. Gyárvarban: Kardos-trafik, Kossuth-tér Gránátos-utca sarok, Messinger 1. Fő-utca 27. Józsefvárosban: Marc-trafik, Küttl-tér. A hirdetési díj minden esetben előre fizetendő.

Állást keres

Intelligens, 21 éves

négy középiskolát végzett leány, beszéli a magyar, német és román nyelvet, kisebb gyermek mellé mint nevelőnőnek ajánlkozik, kizárólag uri családhoz Temesváron. Ajánlatokat „Lelkiismeretes” jellegre a kiadóba kérek. (106)

Házvezetőnőnek

esetleg bejárónőnek ajánlkozik magányos urhoz idősebb hölgy. Vidékre is megy. Menzel Anna, III., Gátsor 36/a. (615)

Román és magyar

nyelvet írásban is perfektlő bíró kisasszony, ügyvédi irodai gyakorlattal azonnalra állást keres. Címeket a kiadóba kér. (204)

Adás-vétel

Detailadás. Engrosár.

Garantált valódi gyümölcs-pálinkák, márkás rum, likőr, konyak, asztali és fajborok legolcsóbb beszerzési forrása Reisz Géza, Józsefváros, Bem-utca 28 (csirkepiac). (1219)

Sárgarezet,

bronzot és vörösrezt legmagasabb áron veszünk. Friedrich Testvérek R.-T., Timisoara. Telefon 950. (43)

Tarkó fotószalon

Lugos

Regele Ferdinand (Bonnáz-utca) 24

művészi fényképeket készít rendkívül futányos áron.

A Déli Hírlap minden előfizetője, akinek előfizetése negyedévre rendezést nyert

ingyen

kap egy visite fényképet, aki pedig félévre rendezte előfizetését cabinet-képet kap teljesen ingyen.

Sürgősen eladó

könyvszekrény, részmosdó, szalagarnitúra, íróasztal, zongora, pianínó, varrógép, harmoniumok stb. Belgiana, L, Zápolya-utca 7. (36)

Pallas-lexikon

teljes jókarban lévő, olcsón eladó. Cím a kiadóban. (1890)

Olcsón eladó

egy teljesen új, modern diófa ebédlő és egy kávézó. II. ker., Rékási-ut 4. (107)

Tűskés Agave

20 éves, jutányos áron eladó. Megtekinthető IV., Str. Gh. Baritiu 21, ajtó 7. (203)

Erő, szépség, hosszú élet!

Akarsz tartós fiataloságot, — ragyogó boldog öregkort? Akkor ügyelj anyag-összetételére és igyál naponta:



nemestéát, mely vért frissít, regenerál és állandóan megőrzi szervezeted ruganyosságát.

„O.M.B.O. Vezetékpótló: Timisoara, Str. Bonnáz 21. Kérjen ingyenkóstolót!

Lakás

Bérbeadó

a Lloyd-sor 3. sz. alatti Färber-palotában egy földszinti udvari helyiség, mely iroda, műhely vagy kisebb ipari üzemenek alkalmas. Érdeklődni ugyanott dr. Kun Ferenc ügyvédi irodájában. Telefon 12-31. (105)

Különbejáratu

parkettás utcai szoba, butorozva, vagy butor nélkül kiadó. Erzsébetváros, Str. Memorandului (Király) 91. (103)

Német, francia, angol

nyelvtanár-nő kellemes szobát keres uri családnál. Esetleg órák ellenében is. Cím a kiadóban. (108)

A Lloydsoron

volt Löffler A) házban modern 2, 4 és 5 szobás lakások és egy kétszobás irodahelyiség május 1-ére kiadó. Bővebbet a Temesvári Bank házközvetőségénél. (586)

Butorozott szobát

napos oldalon, Józsefvárosban sürgősen keresek. Telefon 252. (1020)

Összkonfortos

modern 5 szobás utcai lakás április 1-re vagy május 1-re kiadó. „Anker”-palota, Str. Bonnáz 21. Érdeklődőknek Ford-képviselőt nyújt felvilágosítást. (587)

3 vagy 4 szobás

abszolút modern lakás május elsejére, központi fekvéssel kerestetik. Cím a kiadóban. (111)

Kiadó

május 1-ére földszintes családi házban egy modern 4 szobás lakás. III. ker., Posta-utca 7. (617)

Teljesen külön bejáratu

fürdőszobás butorozott szobát keresek a József- vagy Erzsébetváros elején. Címeket a kiadóba kérek. (200)

Két- vagy háromszobás

modern fürdőszobás lakást keresek, lehetőleg a Hunyadi-ut vagy Kossuth Lajos-utca elején. Ajánlatokat ármegjelöléssel „Rendelő” jellegre a kiadóba kérek. (201)



OLLA a legjobb védő fertőző betegségek ellen

Különlétele

Oláh György

névre szóló pirosigazolvány, tejblokk, városi segélycédula elvesztett. Megtalálójára kérik, a rendőrségen adja le. (616)

Fagymentes klozett vizöblítő

22.126 sz. szabadalom

Kapható

Ing. S. Márton

vizvezeték-szerelő műhelyében

Timisoara, Str. Lenau 2.

Telefon 74



Forditőirodám

Belváros, Szent György-tér 2. sz. alatt ahol, mint eddig is, olcsón vállalom kétszobás, kereskedelmi levelek, szerződések, zonyítványok stb. kifogástalan fordítás, illetve leírását román, magyar, német, francia, angol, olasz, szerb, cseh és orosz nyelven.

N. MAGDU

törvénytudó hites fordító, román gyorsíró a bukaresti prefektúra és Temesvár város volt első fordítója.

HIRDESSZEN A

DÉLI HIRLAPBAN

2-52 TELEFON

Megjelent a legújabb

Athenaeum

2 pengős regény

Priestley: A nap hőse — Lei 60

Uj Nova regény — — — 3 peng

Werfel: Musa Dagh negyven napja — — — Lei 90

C. Ebermayer: Az ifjuság élni akar — Lei 100

Sándor József: Emberhus — Lei 24

Vadnay: Haccsek és Sajó — Lei 15

Kaphatók a

CULTURA

papírüzletben

Temesvár-Józsefváros, Hunyadi-ut

A Déli Hírlap előfizetőinek kedvezmény.